**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture
**Band:** 77 (1980)
**Heft:** 8

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Que faire de votre vieille cire?

Apiculteurs, ne laissez rien perdre!
Il vaut la peine de récupérer chaque débris, opercules, vieux rayons. Votre cire gaufrée vous reviendra **à moins de 50 %** si vous nous envoyez votre vieille cire pour transformation. Pour les vieux rayons, pas nécessaire d'enlever les fils de fer. Les rayons avec teignes sont admis, mais pas le couvain frais.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour:

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE,** de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES,** c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR.** Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles contre bon de crédit ou paiement comptant.

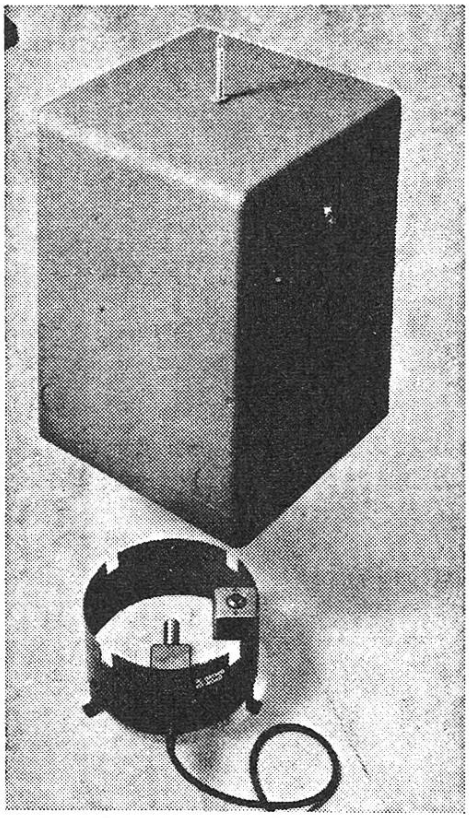
**RITHNER FRÈRES · CHILI 29 · 1870 MONTHEY (VS) · Tél. (025) 71 21 54**

**S A G**

Vous propose des pots à miel, transparents ou imprimés 4 couleurs.

| | |
|---|---|
| Pot A ½ kg | **0.40** |
| Pot B ½ kg | **0.37** |
| Pot C 1 kg | **0.45** |

Echantillons gratuits à:
**SAG, 1111 Vullierens.**



## Chauffe-miel automatique Pronto

Nouvelle exécution avec thermoplongeur (plus de lampe de chauffage), thermostat à contact. Mesure la température du miel. Coupole isolante en fonte. Pas de plaques, pas de miettes. Appareil pratiquement inusable. Liquéfie le miel en 24-30 heures, déclenche le chauffage vers 43-45°. Un appareil pour toute la vie.
Prix avec coupole normale pour bidons jusqu'à 30 kg. Fr. 125.—.
Prix avec grande coupole pour bidons jusqu'à 50 kg. Fr. 135.—.

BIENEN MEIER KÜNTEN

**Etablissement d'apiculture-cire ULTRA**
**Les fils de R. Meier, S.A.**
**5444 Künten AG. Tél. (056) 96 13 33**

---

**A vendre,** cause cessation d'activité, 4 ruches Claer, dont 3 habitées; ruches Claer à monter; 1 maturateur 50 l.

**Mme Hélène Guignard, ch. de la Fontaine, 1302 Vufflens-la-ville.**
**Tél. (021) 89 10 92**

---

**A vendre** reines carnioliennes 1980 sélectionnées, fécondées en station et nucléis DB.

**S'adresser à: Henri Macherel, apiculteur, route de la Grangette 25, 1723 Marly. Tél. (037) 46 51 32.**

---

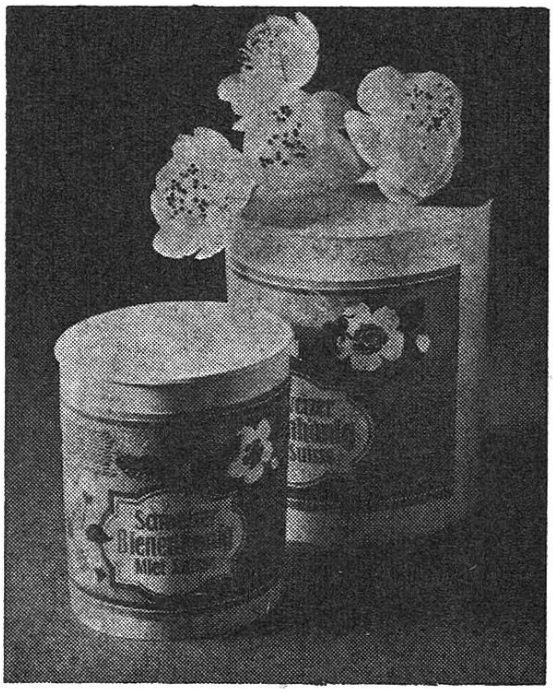
**Pour raisons de santé, je vends:** ruches DB pastorales peuplées (système E. Bassin); essaims sur cadres (6 cadres) et matériel pour l'élevage de reines, le tout en bon état.

**S'adresser à William Julliard, 30, rte de Saconnex-d'Arve, 1212 Grand-Lancy 1. Tél. (022) 42 13 18.**

# La *nouvelle* boîte à miel... qui a mille fois fait ses preuves!

## de «Bienen-Meier», bien entendu!

- En matière plastique incassable — finis les ennuis et les pertes.
- Légèrement conique — prend peu de place et simplifie le transport.
- Aucun arrière-goût — la qualité du miel est intégralement préservée.
- Résiste à l'humidité — pas de fermentation du miel!
- Présentation impeccable (boîte blanche, étiquette multicolore). Tout ce qu'il faut pour mettre votre miel en valeur et le vendre sans peine!
- La boîte est réutilisable plusieurs fois.



N° de commande: 270.

| Prix: | ½ kg | 1 kg |
|---|---|---|
| dès 20 pièces | Fr. —.61 | Fr. —.73 |
| dès 100 pièces | Fr. —.52 | Fr. —.64 |
| dès 240 pièces | Fr. —.51 | Fr. —.63 |
| dès 500 pièces | Fr. —.50 | Fr. —.62 |

Grand choix d'autres récipients à miel, en carton, en verre avec ou sans étiquette, en fer-blanc.

**BIENEN MEIER KÜNTEN**

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S. A.
5444 Künten AG Tél. (056) 96 13 33

# Récoltez davantage de miel !

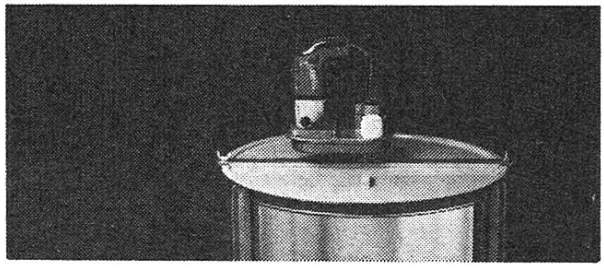
«Bienen-Meier», votre partenaire en apiculture

Une sympathique coutume veut que les apiculteurs s'entraident. Le prêt d'un extracteur n'est cependant pas toujours à conseiller, et il est souvent plus avantageux de posséder le sien propre.

1. Plus besoin d'attendre que le collègue ait terminé l'extraction.
2. Plus de pertes de miel.
3. Un vieil extracteur est parfois source de sérieux ennuis.
4. Pas de risques de contamination.

Extracteurs MINOREX pour 1 à 12 colonies
avec cage à rayons triangulaires dès Fr 470.—
avec cage à rayons carrée dès Fr. 620.—
Extracteur RADIAL, pour 30 colonies et plus, dès Fr. 1260.—
Moteur d'entraînement MEDIA, Fr. 595.—, montage compris.
Moteur d'entraînement VARIANT combiné avec perçeuse, Fr. 630.— montage compris (convient aussi pour la transformation d'anciens extracteurs).

Demandez notre catalogue en couleurs !



**Cinq bonnes raisons d'acheter votre extracteur chez «Bienen-Meier»:**
**— un choix important**
**— de nombreuses années d'expérience**
**— des conseils de spécialistes**
**— une qualité supérieure**
**— 5 ans de garantie**
**— un service de toute confiance**

**de «Bienen-Meier», bien entendu !**

Articles pour l'apiculture
Rayons ULTRA-VITALIS
**Tél. (056) 96 13 33,**
**5444 Künten AG**

**BIENEN MEIER KÜNTEN**

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S. A.
5444 Künten AG Tél. (056) 96 13 33

# Renseignements administratifs

## COMPOSITION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

**PRÉSIDENT:** M. Adrien Paroz, boulevard Paderewski 17, 1800 Vevey. Tél. (021) 51 54 13.

**VICE-PRÉSIDENT ET SECRÉTAIRE - ÉCHOS DE PARTOUT:** M. Théodore Muller, rue du Temple 40, 2024 Saint-Aubin (NE). Tél. (038) 55 11 57.

**ADMINISTRATEUR-CAISSIER:** M. Georges Fragnière, 1711 Rossens (FR). Tél. heures de bureau (037) 82 11 61. Privé (037) 31 10 63. Chèques postaux 10 - 1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimes pour «Assurance Vols et Déprédations».

**RÉDACTION ET ANNONCES:** M. André Fournier, La Poudrière/Platta, 1950 Sion. Tél. (027) 22 69 73 ou 22 58 33.

**CONTRÔLE DU MIEL ET PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS:** M. Georges Huguenin, 2535 Frinvillier. Tél. (032) 58 16 50. Privé: (032) 58 12 67.

**BIBLIOTHÈQUE ET FILMS:** M. Georges Fragnière, 1711 Rossens (FR). Tél. heures de bureau (037) 82 11 61. Privé (037) 31 10 63.

**ASSURANCES - VOLS ET DÉPRÉDATIONS:** M. Marc Buscarlet, av. du Mervelet 10, 1209 Genève. Tél. (022) 33 20 28.

**ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE:** M. Georges Fragnière, 1711 Rossens (FR). Tél. heures de bureau (037) 82 11 61. Privé (037) 31 10 63. Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.
Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur-caissier.

**CONCOURS DE RUCHERS ET PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS:** Jean-Pierre Frelé-choux, le Grand-Pré, route des Grottes 4, 2926 Boncourt.

**ÉLEVAGE:** M. Rodolphe Biselx, route de Fully, 1920 Martigny. Tél. (026) 2 28 26.

**CONSEILS AUX DÉBUTANTS:** M. Marc Léchaire, bd. de Grancy 14, 1006 Lausanne. Tél. (021) 26 90 52.

---

**Service des annonces:** Les annonces coûtent: page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—, ¾ page Fr. 85.—, ½ page Fr. 60.—, ¼ page Fr. 30.—, ⅛ page Fr. 15.—. Ces prix s'entendent nets. Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/Platta, 1950 Sion, jusqu'au 15. Après cette date la parution n'est plus garantie.